



Rapport di ARA ta remarca cu RdA ta den incertidumbre pa varios aña y no tin fuente di ingreso



Pagina 4

- Lo traha un plan pa cunukeronan haya awa mientras molina di Savaneta no ta operativo

Pagina 2

- Cantidad di scolnan participando na e proyecto di scol saludabel a subi di 10 pa 15

Pagina 7

- Merca: Beryl a laga por lo menos 4 morto y 2 miyon cas sin coriente den su paso na Texas

Pagina 24

Autoridadnan a logra intercepta boto cu a drenta cu indocumentadonan y droga



Pagina 3

Corsou:
Mas di 8 abogado
Hulandes
ta busca defende
Nuto
Wawoe



Pagina 8

Colombia: Centenares di indigena ta biba den condicionnan anti higienico



Pagina 10

Ex presidente di ARA, Frederick Nuboer, ta candidato pa posicion di director interino di Arubus

Manera a keda anuncia di-aluna atardi, Gobierno di Aruba a manda director di Arubus, Edwin Mohamed, cas. Esaki, segun minister di Transport, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends, ta debi, entre otro, na e situacion financiero critico di e compania.

Pa loke ta trata e reemplazo di Mohamed, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu minister Arends dialuna puntra si tin director nobo of si tin candidato pa e posicion. Na cual e mandatario a contesta cu no tin director nobo y actualmente ta den proceso pa nombra un director interino—temporario—pa asina tin un persona na cabes mientras cu ta cuminsa e trayecto di busca un director nobo.

El a resalta cu tin un proceso cu mester observa na momento di nombra director y durante e proceso ey e compania no por keda sin un gerente na cabes.



Relaciona na e mesun topico, e noticiero local, Noticia Cla, a publica ayera cu minister Arends a confirma cu Sr. Frederick Nuboer ta un candidato pa bira director interino di Arubus.

Segun e portal ta reporta, e mandatario a confirma cu nan candidato ta en berdad Sr. Frederick Nuboer. “Fred-

erick Nuboer ta un proposicion pa ta interim directeur” e mandatario a bisa e noticiero, pero na mesun momento clarificando cu no tin ningun decision ainda riba e nombra-

mento. Noticia Cla a informa cu Sr. Nuboer mes tambe a confirma na e portal cu el a wordo acerca pa e posicion di direc-

tor interino.

Minister Arends a splica Bon Dia Aruba cu e situacion financiero di Arubus ta critico, cual a wordo confirma pa varios instancia profesional y imparcial.

Instancianan aki ta Algemene Rekenkamer, CAft y Price Waterhouse Cooper. Pero a

pesar di e situacion, e mandatario tin speranza cu e compania lo por logra sobrevivi e situacion aki.

El a remarca cu pa logra esey Arubus no por sigui enfoca solamente riba nan tarea social, pero mester expande y reforsa su tarea comercial.

E mandatario a splica cu tin un diferencia di opinion y un diferencia fundamental di vision entre e accionista y hunta di directiva, compara cu e director saliente.

E punto di salida di gobierno ta cu Arubus no por sigui depende solamente riba fondonan publico y cu e instancia mester expande su servicionan comercial tambe.

“No por hustifica tanto beneficio cu a wordo otorga na trahadornan, sin cu e parti comercial ta produci minimo un resultado aceptabel. Pa un motibo gobierno a haci e empresa un N.V.,” el a remarca.

Lo traha un plan pa cunukeronan haya awa mientras molina di Savaneta no ta operativo

Debi na un accidente cu a tuma luga den fin di siman, e molina di awa pa cunukeronan di Savaneta ta for di servicio na e momentonan aki, un molina cu hopi balor pa esnan cu ta dedica na agricultura caminda minister encarga cu Sector Primario a duna su declaracion riba e situacion aki.

Dialuna ultimo, Fundacion Santa Rosa a traves di nan rednan social a informa cu molina di awa pa cunukeronan ubica na Savaneta no ta disponible na e momentonan aki debi cu ta parce cu un auto a perde control, dal e molina, kibr’e y despues e molina a cay riba e auto mes.

Pa esaki, Bon Dia Aruba a puntra minister encarga cu Sector Primario con largo e proceso ta bay ta pa e molina di awa lo keda cla y si lo pone e chauffeur responsabel pa e dañonan cu a wordo haci, e mandatario a contesta cu el a haya e notificacion for di Santa Rosa ora e incidente aki a sucede “mirando cu nos ta den proceso pa pusha sector primario haciendo pasonan



grandi como pais riba e sector aki, esaki ta un situacion cu ta ‘set back.’

Mi ta spera cu e persona envolvi den accidente no a ser lastima y cu por recupera pronto. Pero mi a bisa mi director ban traha un plan pa

asina pone e molina aki den funcion lo mas pronto cu ta posible.”

Minister Arends no a duna mas detaye di cuanto tempo esaki lo tarda, pero a sigura cu ora e lo tin mas informacion e lo comparti esey cu comu-

nidad.

“Mientras tanto nos tin cu wak con nos lo provee nos agricultornan cu awa temporalmente tanten cu e molina lo ta back den operacion.”

Pa loke ta trata e dañonan na

infraestructura cu e chauffeur a causa, minister a menciona cu “esaki ta reglanan di trafico cu ta vigente tambe den caso aki, esaki ta algo lamentable pero e leynan di trafico ta esun cu ta atende cu esaki,” el a expresa.

Di su parti, Santa Rosa a comparti un video y un escrito cu un di e persona afecta a publica caminda el a expresa loke e molina di bienta ta nifica pa nan “den dia y anochi laat marduga.

Tur ora bo yega e ta cla para pa coopera pa nos tin awa pa usa pa e matanan pero tambe pa bestianan y algun otro necesidad na cas cu tambe ta warda riba e awa. Inespera un auto a bin dal’e, kita, cay na suela, tur kibra y dobla. Hopi tristo pa mira,” e persona a conta.

Santa Rosa a menciona cu “pa esnan cu no ta compronde e balor di un molina di awa pa cunukero, lesa pa boso mes. No preocupa, Santa Rosa lo haci tur lo posibel pa instala uno back pa yuda tur e cunukeronan cu ta depende di e pos aki.”

Autoridadnan a logra intercepta boto cu a drenta cu indocumentadonan y droga



Ayera den oranan di marduga, un biaha mas indocumentadonan a logra drenta Aruba cu boto na unda ademas a haya bultonan di droga, un situacion cu ta refleha pakico ta importante pa keda vigila e fronteranan cu nos pais bisina, Venezuela, cu proximamente ta bay celebra un eleccion presidencial hopi cuestiona ora a exclui di participa e principal lider opositor Maria Corina Machado.

Diamars madruga polisnan di e team di aresto y otro patruyanan tabata prepara pa un lote di droga cu indocumentadonan cu lo tabata bay drenta.

Tabata den oranan di marduga cu e boto a drenta minuciosamente na Urirama segun nos fuente di suceso a reporta na Bon Dia Aruba. Polisnan a drenta accion durante e yegada di e boto pero asina mes mas di 10 persona a logra subi tera y cu ayudo di algun persona na Aruba a logra recoge parti di e bultonan cu a drenta. Durante e buskeda aki a polis a logra confisca gran parti di e droga y tambe a haci detencion. Den e operativo aki a haci uso di patruyanan di tur districto hunto cu e team di aresto, Kustwacht y tambe Guarda Nos Costa. Polisnan tabatin conocimiento di e accion aki prome cu nan yegada y tabata preparando e plan pero e movicion a sosode poco mas prome cu a spera y asina mes autoridad a mobilisa den pura cu patruyanan y a dirigi nan mes na Urirama hayando movicionnan sosodiendo. Algun a

logra scapa pero a haci detencion di algun persona. Igualmente a informa cu den oranan di dia di ayera Polis tambe a haya personanan indocumenta canando den area di Noord (Kamay) y a hiba e personanan aki na warda pa controla nan status migratorio na Aruba. Na december ultimo tres persona a perde nan bida purbando drenta di manera ilegal na Aruba den area di Vader Piet. Esaki tabata un caso

lamentabel unda e culpa di dos muhe a keda drif na lama despues cu e boto cu nan a bin a bolter. Den e caso aki tambe un persona sin identificacion a fayece. Segun e version cu Cuerpo di Polis a manda ayera atardi den un comunicado ta indica lo siguiente: "Diamars pa mas o menos 3:30 marduga na e parti noord di Aruba, Warda Costa a intercepta un lancha. A bati alarma di biaha na central di polis na unda a despacha diferente unidad di polis. N'e sitio di e sucedido a presenta departamento di Narcotica(UGC), a ristra e lancha y a bin topa un cantidad considerabel di droga riba e lancha. A bay over na detene den total 4 hende homber. Dos di e hende homber ta di nacionalidad Colombiano y e otro dos ta si nacionalidad Venezolano, pa finalisa nan a sigura cu nan a confisca e boto pa mas investigacion. Mientras tanto, na october di aña pasa minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a informa tocante un reunion cu nan a tene cu tur departamento Hudicial den cuadro di seguridad na frontera. Na januari di e aña aki,

minister Tjon a reuni cu e contratistanan cu ta bay entrega un oferta pa e parti construccion pa instalacion di e di cuater radar pa eleva seguridad na frontera, p'esey ta logra intercepta lancha cu ta bin direccion di Aruba. E tempo ey, minister Tjon a sigura cu pa fin di aña pasa e di cuater radar a yega Aruba y e parti di construccion lo mester a inicia pa cuminsa cu su instalacion, di esey, minister no a duna mas detaye te awor. Segun calculonan cu Bon Dia Aruba a logra haci recolectando informacion oficial di Kustwacht, 12 biaha aproximadamente botonan cu personanan indocumenta a drenta Aruba for di juni 2023. Igualmente, por a recorda e caso di traficacion di persona cu a tuma luga na maart 2023 unda dos Arubiano y dos Venezolano ta deteni na KIA na e momentonan aki pa e mesun suceso aki, un caso cu a causa hopi conmocion den comunidad pa motibo di e desaparicion sospechoso di un muhe di 40 aña y pa lo cual e dos Arubiano a ser condena cu cinco aña di prizon. No ta un secreto cu Venezolanonan ta continua den e

lucha pa por tin un miho calidad di bida. Pa e motibo aki mas di 7 miyon di persona a dicidi di bandona Venezuela y bay biba na otro paisnan pa por ofrece miho condicionnan na nan famia. Den esaki, Aruba no ta un excepcion mirando cu ta un isla hopi cerca di estado Falcon, maske e yegamento cu boto y tur loke e biahe aki ta implica pa drenta di manera ilegal ta sigui keda un peligro latente, tanto pa esnan cu ta pone den riesgo nan bida, cu tambe por bira victima di mensendhandel of mensensmokkel como pa habitantenan di Aruba, cu den cierto casonan via e forma aki, armanan cu droga ta drenta. E pregunta ta, pakico ta keda importante pa vigila frontera? hende, droga, armanan, etc. ta sigui drenta. E hecho ta tambe cu gobierno Venezolano a practicamente a militarisa peninsula di Paraguana y asina mes e trafico ta sigui. Tambe e situacion di eleccion presidencial y despues ta existi hopi vigilancia. E beneficio di importacion di producto Venezolano ta keda minimo compara cu Corsou, di cual Bon Dia Aruba a publica un relato reciente di esey.



Rapport “Op afstand, maar toch dichtbij” di ARA ta remarca cu RdA ta den incertidumbre pa años y no tin fuente di ingreso

Refineria di Aruba (RdA) N.V. ta un di e seis instancianan cu Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a investiga den profundidad den nan investigacion, cual resultadonan a keda presenta den luna di juni den e rapport titula “Op afstand, maar toch dichtbij.” RdA ta un di e empresanan estatal cu tabatin resultado financiero negativo.

Na 2016 a minister di Economia, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente di e tempo ey a duna autorisacion pa e funda na number di Gobierno di Aruba e compania Refineria di Aruba N.V. via legislacion. Motibo pa esaki tabata cu e refineria a para su operacionnan na maart 2012.

Gobierno di Aruba a cuminsa bishita Valero Refining Company Aruba N.V. (Valero) cu tabata e operador di e momento, den buskeda di un operador nobo. Na 2014, e compania di petroleo Mericano CITGO Petroleum Corporation, cu ta un filial di PDV Holding (di Venezuela), a demonstra interes pa e reapertura di e refineria di petroleo y explota e refineria na largo plaso cu e terminalnan relaciona.

Den e contexto aki, tabata deseabel pa Gobierno di Aruba funda un compania cu ta opera como huurdo di e tereno publico caminda e refineria y terminal ta localisa, como e dunador di e derecho di superficie pa e instalacionnan riba e tereno publico y como e doño di algun ekipo esencial pa explotacion di e refineria y terminal.

E N.V. lo sirbi tambe como huurdo di e tereno, instalacionnan y ekipo na e compania local di CITGO y lo firma contract di huur cu e companianan local.

E obhetivo di RdA ta huur e tereno cu edificio riba dje y algun ekipo relaciona, pa e explotacion di e refineria y e terminal di azeta ubica na San Nicolas.

RdA tin dos filial Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA) y Terminal di Energia Aruba N.V. (TdEA), di cual e ta doño di 100% di e accionnan.

FMSA a ser funda dia 12 di

september 2015 bou di ex-Valero. E actividadnan di FMSA ta consisti principalmente di comercio di petroleo, gasolin jet fuel, diesel fuel y otro producto di petroleo refia, derivadonan y quimico di petroleo, y opera un of mas stacion di gasolin, diesel i LPG.

TdEA a ser funda dia 30 di december 2019 y ta encarga cu e maneho di e terminal y e obhetonan maritimo di RdA. TdEA a keda funda como un compania temporario pa maneha e tankinan di azeta te ora e refineria haya su mesun operador. E maneho di e tankinan di azeta tabata responsabilidad di CITGO te maart 2020.

Gobierno di Aruba ta doño di 100% di e accionnan di RdA. E influencia di Gobierno/minister ta den e Asamblea General di Accionista (AvA). E minister di Energia tin un rol di representante na e AvA y tambe como minister responsabel di politica.

RdA ta depende di e minister/gobierno pa continua su actividadnan. E decision pa reapertura di e refineria, firma contract cu interesadonan of decision pa otro destinacion, ta den man di e minister.

Na 2020 a elabora e Nota Nacional di Politica di Energia y den e politica aki ta presenta e vision y obhetivo di Gobierno di Aruba. Pa loke ta e refineria, ta indica cu e refineria tin gran importancia pa e economia di Aruba. Gobierno ta bay realisa e reapertura di e refineria minimisando su impacto ambiental y e ta bay un refineria cu ta traha cu fuel mas limpi of energia duradero.

E periodo di investigacion di ARA ta entre 2018 pa 2020 y como cu RdA ta un compania (relativamente) den e resultadonan financiero di RdA ta bay muestra informacion di 2017 te 2021.

E tabel 3.1 ta muestra cu RdA a cuminsa haya perdida for di 2019. E capital propio di RdA a reduci casi na mita for di 2018 te final 2021 y a baha di Afl. 200 miyon na 2018 pa cerca di Afl. 100 miyon na 2021, como consecuencia di e resultadonan negativo.

E causa principal di e resul-

Tabel 3.1: Resultaat RdA inclusief dochterondernemingen (in Afl.)

	2017	2018	2019	2020	2021
RdA					
Resultaat	3.798.011	13.050.993	-8.791.996	-42.979.258	-9.461.178
Eigen vermogen	186.247.726	199.298.719	156.030.533	113.051.275	103.590.097

Bron: Jaarrekeningen RdA over 2017 tot en met 2021

Tabel 3.2: Resultaten dochtervennootschappen over 2017-2021 (in Afl.)

	2017	2018	2019	2020	2021
FMSA					
Resultaat	6.112.411	12.800.838	9.412.951	-13.406.594	14.535.930
Eigen vermogen	10.358.045	23.158.883	32.571.834	19.165.240	33.701.170
TdEA					
Resultaat	-	-	-	-15.034.851	-13.842.364
Eigen vermogen	-	-	-	-15.022.851	-28.865.215

Bron: Jaarrekeningen FMSA en TdEA over 2017 tot en met 2021

tadonan negativo di RdA ta e falta di e ingreso di huur di CITGO. CITGO tabata paga US\$1 miyon pa luna na RdA, pero esaki a stop for di maart 2019. CITGO a dicidi di termina e contract na april 2020. Den e transfer agreement cu a logra cu CITGO na 2020, no a logra un acuerdo pa e pago atrasa di CITGO pa e periodo di maart 2019 te februari 2020. Na 2019, tabatin un suma di Afl. 15.3 miyon di huur no a paga na RdA, di cual Afl. 7.7 miyon a ser likida cu e obligacionnan di RdA na CITGO. E suma restante di Afl. 7.6 miyon ta ser considera como no recupera pa dia 15 april 2020 y pa esaki, RdA a pone un provision pa no recupera.

E ingreso di huur di CITGO na 2020 tabata Afl. 6.1 miyon. Na esey a pone un provision pa no recupera di Afl. 3.3 miyon. E pagonan di CITGO na RdA tabata nulo na 2021.

Na 2020, e gran parti di e resultadonan negativo di cerca Afl. 43 miyon tabata atribui na gasto di deterioro (Afl. 8.2 miyon) y resultadonan di e participacion (Afl. -28.4 miyon). E resultadonan di FMSA tabata negativo Afl. 13.4 miyon na 2020 y di TdEA negativo Afl. 15 miyon.

E tabel 3.2 ta muestra cu den e periodo di investigacion, e filial FMSA (cu excepcion di 2020) a haya ganashi positivo. TdEA ta haya perdidanan for di su fundacion y t'ey cu un capital propio negativo.

FMSA, cu excepcion di 2020, a haya resultadonan positivo. E causa pa e resultadonan negativo di 2020 ta debi na e pandemia di COVID-19. E pandemia a causa un caida grandi den e benta di fuel, caida di 44% of Afl. 184 miyon, compara cu 2019.

E caida ta principalmente como consecuencia di e ciere di e turismo y mercado di aviacion na 2020 durante e luna di april y mei y un proceso slow di normalisacion durante e di dos mita di 2020.

TdEA ta haya resultadonan negativo tanto na 2020 como na 2021. For di e cuenta anual di TdEA, por a deduci cu for di e comienso di e actividadnan di TdEA, e intencion tabata pa RdA asumi e gastonan operacional di TdEA via un contract di huur. Esaki ta pasobra e activo ta legalmente di RdA.

E gasto total operacional ta calcula na Afl. 23.5 miyon, excluyendo e capital di trabou futuro y inversion grandi di mantenimiento. E proceso contabel di e relacion financiero no ta completa ainda, pasobra te final di 2021 no tabatin un contract formal pa regula e inyeccion di capital den TdEA.

E inyeccion pa final di 2021 tabata cerca Afl. 28 miyon y ta presenta manera un prestamo di RdA na TdEA den e cuentanan di e entidadnan. Na 2021, TdEA a experimenta un aumento di gasto operacional. Un cos notable aki ta

un un aumento, di casi dos biaha mas hopi, di e gasto di utilidadnan di Afl. 6.7 miyon na 2020 pa Afl. 13 miyon na 2021. Esaki no ta ser splica den e cuenta anual.

RdA ta enfrenta incertidumbre pa años caba ya cu plannan pa un posible reapertura di e refineria no ta yega na un acuerdo concreto. Esaki ta haci cu RdA no tin fuente di ingreso. Ta falta un fluho di cash den e compania y e filial. E decision pa e reapertura a tarda. E pandemia di COVID guerra di Rusia y Ucrania ta e causa mas grandi di esaki.

Mirando e condicion di e activo di e refineria, ARA ta remarca cu ta urgente pa tuma un decision. E minister di Energia a anuncia diferente plan pa e refineria. Na september 2023 a indica cu e refineria lo ser converti den un Aruba Hydrogen Valley, pero e plan aki no ta concreto ainda. E expectativa tabata cu esaki lo cuminsa den e prome kwartaal di 2024. E consecuencianan pa e posicion financiero y pa e continua di RdA, segun e minister, no por ser determina ainda.

E falta di actividad pa e refineria y e falta di ingreso di RdA ta pone tambe cu e activo ta bay bira bieu. Esaki ta pone un riesgo pa e seguridad. Tampoco ta conoci kico lo ta e costo y riesgo pa e pais cu ta relaciona cu e conversion y kico lo ta e consecuencianan financiero total di Aruba Hydrogen Valley pa e pais.

BONDIA ARUBA
Editor Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #13307728
Operations Manager Mariette Engelhart
Redaccion noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion) Angenette Figueroa (closer editor) Leo Maduro Andreina Morillo Raisa Montilla Oriana Geerman
Ehecutivo di Benta sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes
Aviso y Arte Sandra Loefstop Lisa Tromp
Departamento Digital Juan Luis Pinto
Administracion accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza
Distribucion Jenny Kelly
Coleccion Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
Press Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Francis Dirksz
Colaboracion Associated Press Ret Karibense Data Key
Afiliacion Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION Adres: Weststraat #22 Tel: 582-7800 Email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com info@bondia.com Website: www.bondia.com Facebook: @bondianoticia Instagram: bondiaaruba
BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Chibi van der Hans: Documentando historia di Aruba su Carnaval desde 1998

Sr. Friedrich van der Hans, mihor conoci como “Chibi” no ta un persona desconoci. Un persona cu semper t’ey den tur evento di Carnaval pa saca potret y traha recuerdonan y pone esakinan den e revista Carnavalesco, Bacchannal. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba e ta conta Aruba e historia di e comienso di e revista Bacchannal te na su ultimo proyecto.

Chibi ta conta cu for di chikito su mama tabata cose costume di Carnaval pe y su rumannan y asina el a experiencia Carnaval for di chikito. Su pasion sinembargo no ta mucho Carnaval sino arte y deporte. For di chikito semper e tabata gusta pinta y despues cu 12 aña el a cuminsa practica e deporte di Judo.

Ora cu e tabata den basisschool su amor pa pintamento tabata yudele compronde e lesnan, pero ora cu el a yega Colegio Arubano e materianan a bisa mas dificil pa e compronde y dificil pa traduci den pintamento.

Mi a cera mi mes den mi mundo di pintamento y mi a cuminsa train Judo mesun aña cu mi a bay brugklas di Colegio Arubano. Tur dia despues di scol mi tabata cana bay cerca caminda tabatin un lugar di print T-shirt y mi tabata sinta pinta pa un par di ora pa despues core bay cas busca mi paña pa bay train Judo.

Chibi a sigui conta cu despues di kita for di scol cu 18 aña, el a haya un trabou na e mesun luga di print pintando design pa T-shirt, pero despues a realisa cu e tin falta di mas educacion. Asina despues di algun aña el a haya e curashi pa bay bek Colegio, studia tur dia den bibliothek sin pintamento tampoco Judo y caba avond-HAVO den dos aña.

Despues di caba avond-HAVO Chibi a bay studia Bestuurskunde na UNA, Corsou, pero a faya den e aña ey y despues a bay Hulanda pa studia H.E.A.O. den e richting di Bedrijfsinformatica na Groningen. Durante aña ey el a ripara cu e ta bay faya atrobe y a dicidi di sigui haci locual semper el a gusta y el a join un team di Judo cu yama De Mattekloppers y a aplica tambe na e Kunstacademie



Minerva wardando riba e siguiente aña escolar.

“Mi a scoge creatividad pasobra mi tabata pinta hopi prome cu mi a cuminsa Judo. Pero Kunstacademie Minerva a nenga mi pa motibo cu mi no tabatin un portfolio. Mi no tabata sa kico ta un portfolio cu mi dibuhonan (trabounan) di antes. Tur esakinan a perde of benta afo pasobra cu nan no tabata cosnan considera importante,” el a conta.

Despues el a aplica na lerarenopleiding Ubbo Emmius pa e materianan tekenen y handvaardigheid. “Porfin mi tabata studia algo cu mi tabata kier y gusta. Na fin di aña escolar mi a bolbe bay aplica na Minerva cu mi portfolio yen di trabou y nan a tuma mi,” el a resalta.

Chibi a conta cu den su ultimo aña pa su proyecto final el a scoge e tema di Aruba su Carnaval. Su inspiracion pa e proyecto aki tabata cu Aruba su Carnaval nunca a conoce un estilo di cas (huisstijl), den otro palabra un diseño of locual mas hende conoce como branding. El a gradua na Kunstacademie Minerva cu e branding pa Aruba su Carnaval como un Graphic Designer y Photographer.

Na 1996 el a bolbe bek na Aruba pa Carnaval 42 y na 1997 el a haci un exposicion Bacchannal 1997 pa presenta su ideanan pa branding di Carnaval. Pero pronto el a realisa cu tabatin mucho necesidad pa informacion di Carnaval den forma di documentacion y asina el a cuminsa documenta Carnaval por medio di un revista Bacchannal desde 11 di November, 1998. Na 2014 Bacchannal a lansa un website arubabacchannal.com pa Carnaval 60 cu a duna oportunidad tambe pa comparti mas potret- y informacion cu a ser acumula

durante añanan cubriendo Carnaval.

El a cuminsa conta cu na 2015 el a cuminsa traha mas serio riba un buki cu semper tabata un di su metanan. El a tuma Carnaval 50 na 2004 te cu Carnaval 54 na 2008 como punto di salida. Un bista completo riba cinco aña di Carnaval den un Volume One.

E intencion tabata pa publica na 2019 (Carnaval 65), pero sinembargo a bin cambio den e plannan. Personanan cu mas conocimiento den e area di documentacion y herencia cultural di Aruba na bibliothek y universidad a convence mi pa agrega mas na e investigacion.

“Basicamente un persona cu studia e publicacion aki lo por compronde kico ta Carnaval, di unda Carnaval a bin, con Carnaval a yega Aruba y con esaki a desaroya akinan na Aruba. Historia di Aruba su Carnaval y cu un meta pa preservacion di Aruba su Herencia Cultural,” el a indica.

Chibi a splica cu na 2018 durante tur e trabou riba e publicacion el a haya su mes sinta na mesa cu CR38TE, un team di website developers. Nan a presente e oportunidad pa hunto logra traha un Carnival online platform manera cu semper e tabata kier. Un oportunidad cu e no por laga pasa y na december 2018 nan a logra launch www.arubabacchannal.com pa Carnaval 65 na 2019 hunto cu e delaster edicion di e revista Bacchannal.

“E plataforma online arubabacchannal.com a prueba su mes y pa Carnaval 66 na 2020 a logra mas advertising y mi publicacion tabata mas leu cu confiansa den e estudio cu tabata bayendo bon. Diripi-

ente net despues di Carnaval 66 na 2020 Aruba a ser confronta cu e menasa grandi di un pandemia Covid 19. Mi a purba di mantene arubabacchannal.com activo pa 2021 a pesar cu no tabatin actividadnan di Carnaval manera semper. Pero cu bista riba un 2022 sin Carnaval mi mester a pone arubabacchannal.com on hold,” Chibi a indica.

Durante temporada di Covid-19 e tabatin e tempo pa concentra completamente riba su publicacion, e proyecto LAB_Volume One.

Na 2022 a anuncia cu Aruba su Carnaval 2023 lo continua. Su proyecto LAB_Volume One tabata den su fase final di ultimo coreccionnan. Chibi tabatin e ambicion pa publica e mesun 11 di November, 2022, pero e gastonan di imprenta den e oferta na final di augustus 2022 a resulta den mas cu dobel di e oferta di 2018.

Chibi a sigui conta cu e mester a cambia su plannan y tabata hopi preocupa pero determina pa continua cu e proyecto. LAB_Volume One a termina di ta un producto grandi y ambicioso y e paso financiero pa caba di realisa e proyecto tabata uno asina grandi cu e tabata crea duda den hende cu hopi experiencia riba e tereno di publicacionnan.

El splica cu Sr. Gregory Richardson Phd a consehele pa aplica na Mondriaan Fonds di Hulanda pa subsidio. Mondriaan Fonds ta un di e seis fondonan di Reino Hulandes cu ta pone fondonan disponibles pa proyectonan cultural. Riba 21 di September, 2023 Chibi a ricibi un contesta positivo di Mondriaan Fonds pa un contribucion financiero bastante grandi y asina convence e otro fondonan Unoca y PBCCG pa tambe confirma nan contribucion.

Asina el a logra manda su publicacion LAB_Volume One (Aruba’s Carnival History with a case study of 2004-2008) bay print. LAB ta afkorting pa Liber Amicis Bacchannalibus (A book for Bacchannalian friends).

Por ultimo Chibi ta gradici un y tur cu a kere y cu a contribui na haci e proyecto LAB_Volume One un realidad pa Aruba.

Proyecto di “Aruba Happy One Pass” (AHOP) ta den su fase final

Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber su meta y vision ta pa sigui innova y haci uso di tecnologianan moderno pa asina facilita servicio y procesonan pa nos biaheronan cu ta bishita Aruba.

E industria di biahe rond mundo ta transformado pa asina facilita e procesonan di biahe door di implementacion di tecnologia. Aruba no ta keda atras y asina awe Aruba ta bay tin un sistema di “facial recognition” y Digital Travel Credentials pa asina verifica e pasahero su identidad ora di drenta y sali di Aruba, cual ta bay duna un servicio unico y rapido pa nos bishitantenan. Aruba por ta orguyoso pa ta e prome den Caribe pa cuminsa cu un plataforma digital y conhun-



to cu nos partnersnan; SITA, Indicio, Inmigracion di Aruba, Aruba Tourism Authority, nos ta premira cu pa fin di 2024 lo por haci uso di e sistema AHOP aki na Aruba. Aruba a cuminsa e proyecto aki na aña 2022. Dia 5 di November 2023, a lansa un programa piloto unda a demostra con e biaheronan por dem-

ostra nan informacion via un sistema di Facial Recognition y Digital Travel Credentials (DTC). Informacion ta keda warda den e biahero su telefon mobil y e biahero lo duna consentimiento pa comparti su informacion cu inmigracion di Aruba, sin ningun retencion di informacion den e database di cualkier tercer

partner. Ora yega Aruba, e sistema di inmigracion lo usa control biometrico pa completa e proceso di control di frontera. Asina aki e biaheronan por pasa den un proceso rapido via un “E-Gate Machine” y esaki ta verifica tur e credencialnan conforme cu inmigracion su rekisitonan. E proyecto aki a ser reconoci como e prome na mundo, segun documentacion di Aruba su prome video. Te awe, mas cu 500 biahero a pidi pa participa den e programa piloto. Aruba ta riba e caminda pa implementa AHOP pa entrada y salida di nos isla pa fin di aña 2024. Aruba ta yama Corsou Bon Bini pa muestra interes tambe den un proyecto similar di biahe cu credencial, pasobra e ta alinia cu e direccion di evolucion di e industria di biahe. Sinembargo, Aruba ta enfatisa e im-

portancia di tin un metodo sistematico, cu ta traha hunto, denter di e islanan.

Aruba ta spera pa mantene su liderazgo den e area aki y duna un danki na tur biahero cu a participa na e proyecto y cu a haya oportunidad pa experiencia e conveniencia di biahe aki cu Aruba ta ofrece.

Minister Dangui Oduber sigur ta orguyoso cu e proyecto di “Aruba Happy One Pass” ta birando un realidad. Aruba un biaha mas lo ta un “trendsetter” y lider den innovacion den Caribe. Biaheronan pa Queen Beatrix Airport pronto ta bay haci uso di un tecnologia avansa cu ta bay pone Aruba como pionero den innovacion y esaki ta un progreso pa henter e industria di turismo y hospitalidad.

Riba termino corto Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS) lo trece solucion pa e planta di Bubali

Diahuebs 4 di juli, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un presentacion di Aruba Wastewater Sustainable Solution (AWSS) unda a muestra e plannan di e compania estatal pa e mehoramento di RWZI (Rioolwaterzuiveringsinstallatie).

Prome Minister ta remarca cu e dia aki ta uno importante pa Gobierno y pa Aruba ya cu por mira AWSS, cu ta e compania encarga cu RWZI, bira un realidad. AWSS ya ta funcional desde prome di juli 2024, y e proyecto ya a inicia pa locual ta e planta di Bubali. E mandatario ta sigui bisa cu durante e presentacion, por a



mira e historia di e planta di Bubali cu ya tin 52 aña sirbiendo nos pais. Aruba a crece hopi durante a añanan aki,

pero e planta no a crece cu ne. Awor cu RWZI ta den man di AWSS, e planta lo bay crece y mehora.



AWSS lo cuminsa cu instalacion di e “Aeration System” y e “Granular Sludge System” nobo na e planta di Bubali. Ya 4 siman despues di instalacion di e sistemanan aki lo conoce un reduccion di 80% di e holo y 12 siman despues Aruba lo conoce un alivio total (100%) di e holo di awa pafo di e planta. Tambe lo instala un sistema di control na e planta di Bubali cu tin e capacidad pa pronostica cualkier problema y actua riba dj’e preveniendo cualkier situacion den futuro.

Prome Minister ta menciona cu e dia aki, unda al fin por wak e solucion pa e problema actual di RWZI Bubali, ta un dia grandi pa Gobierno di Aruba y pa tur ciudadano di Aruba. E mandatario a gradici coleganan Minister Ursell Arends y Minister Glenbert

Croes cu a traha duro desde inicio riba e privatisacion y a logra. Tambe el a gradici Utilities Aruba N.V. cu a yuda Gobierno yega na e solucion y DOW cu pa 52 aña a atende tur e problemanan di e planta actual.

“Mi ta felicita y manda palabra di exito na e empleadonan di DOW cu antes a traha cu e planta y awor a bay over pa AWSS. Di curason mi kier gradici pueblo di Aruba pa e pasenshi pasobra esaki ta algo cu ta afecta tur ciudadano di e pais aki y specialmente esnan cu ta traha den e area cerca di e planta. Ami ta considera esaki un di e logronan mas grandi di e Gobierno aki. Nos no a realiza tur nos metanan ainda pero nos ta logrando si”, Prome Minister a remarca.



Cantidad di scolnan participando na e proyecto di scol saludabel a subi di 10 pa 15

E programa di Scol Saludabel ta forma parti di e Plan Nacional di prevencion di malesanan no transmisibel. Minister Oduber a splica cu e plan aki ta un plan integral cu a cuminsa na aña 2020 pero a para door di e pandemia.

Pero manera cu pandemia a pasa e plan nacional di prevencion a cuminsa continua mas lihe posibel.

Tres ministerio ta uni pa duna sosten financiero na un programa cu ta enfoca den crea un estilo di bida saludabel y asina logra implementa un rutina di come saludabel pa alumnonan aki na Aruba.



Den e programa Scol Saludabel no solamente ta enfoca riba salud fisico pero tambe riba salud mental, movecion y bienestar total di e muchanan. Mas salud un mucha ta, mas productivo e ta den bida. Minister Oduber ta kere firmemente den campananan y programanan di preven-



cion. Prevencion ta e yabi pa tin un fondo di AZV cu ta keda sostenibel den futuro y pa haci esaki posibel nos mester cuminsa na nos muchanan. Cu gran orguyo Minister Dangui ta informa pueblo cu a bay di tin 10 scol

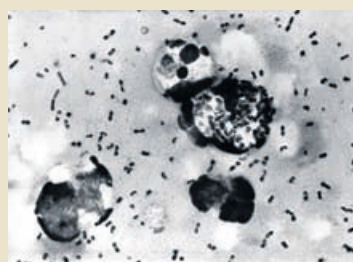


cu ta participando na e programa, pa 15 scol. Un danki na departamento di salud publico/Jeugd Gezondheids Zorg, departamento di asuntonan social, SKOA, SPCOA, IPA, DPS y GSA pa nan participacion na un manera hopi activo. Nan ta sigui traha cu e meta pa logra tur scol aki na Aruba pa ta ariba e programa di Scol Saludabel. Minister Oduber ta sigui traha pa conscientisa nos muchanan na Aruba pa hiba un bida saludabel cu sigur lo contribui na un desaroyo positivo pa nos pais.

Merca:

Persona na Colorado infecta cu plaga bubonico

(usatoday)—Un persona den Pueblo County, Colorado, a ser infecta cu e plaga bubonico, segun oficialnan di salud local a bisa dialuna.



Siman pasa, oficialnan estatal y local a identifica e caso basa riba resultadonan di test preliminar. Ttrysten Gracia, un vocero pa e departamento di Salud Publico y Ambiente na Pueblo, a bisa den un email diamars mainta cu e tabata e plaga bubonico. Anuncianan mas prome tabata mas general, bisando cu e tabata un "plaga." E infeccion a ser reporta inicialmente diabierna siman pasa. E departamento a bisa cu e persona a ser hospitalisa pa plaga bubonico pero nan condicion a mehora. Pasobra plaga ta localmente endemico, ta dificil pa punta kico e fuente di e infeccion ta, Garcia a bisa.

E plaga bubonico, cual a causa un destruccion durante e pandemianan historico den Europa y Asia, ta causa pa e bacterium Yersinia pestis. Esaki ta ser transmiti pa pieu cu ta establece nan riba animalnan reodor den salvahe, incluyendo raton y cacho di sabana. Plaganan ta sosode ora pieunan infecta morde hende, of ora humanonan mishu cu un animal infecta.

Mayoria caso humano na Merca a sosode den e parti suroeste—na New Mexico, Arizona y Colorado—y den e West—California, Orgeon y Nevada. Merca tin un averahe di shete caso di plaga humano pa aña, segun e centro di control y prevencion di malesa (CDC).

Na maart, un homber di New Mexico a muri di plaga, segun oficialnan di salud a anuncia. Oficialnan di Oregon a identifica un caso hu-

mano di plaga na februari. E caso na Oregon probablemente ta causa pa un pushi infecta.

Kico ta sintomanan di plaga bubonico? Sintomanan por desaroya despues di un periodo di incubacion cu ta dura entre un dia y un siman, segun e Organizacion Mundial pa Salud (OMS). Plaga tipicamente ta causa keintura y calafriu, dolor di cabes severo, dolor di musculo, nausea y sacamento.

Un sintoma comun ta nobo linfatico hincha y doloroso, yama "buboes", cual ta duna e forma mas comun di e malesa su nomber, plaga bubonico. Esakinan ta manifesta den curpa como hinchamento den e cocodek, groin y nek, segun Mayo Clinic a bisa. Buboes ta varia den tamaño. E plaga bubonico no ta plama di un persona pa otro, segun CDC a bisa.

Otro forma di plaga ta inclui neumonico, cual ta pasa ora e bacteria infecta e pulmonnan; y septicemico, ora e bacteria ta infecta sanger. OMS ta calcula cu 30 pa 60 porciento di hende ta muri di e plaga bubonico. Plaga neumonico ta fatal si no ser trata. Actualmente no tin ningun vacuna pa plaga na Merca. Hende cu ta desaroya sintomanan di plaga mester bay dokter. Antibiotica por trat'e, pero un persona mester ser trata inmediatamente pa asina preveni nan bira mas malo of hasta morto.

LOTTO 5

Afl. 1.500.000,-

Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

Combo: Puntra bo rebendado pa opcionan di combo.

Afl. 4

LOTTO 5

03 12 15 24 33

Hx1

AWG 4.00

Jackpot: \$1,500,000.00

Signature

Identification

www.lottoaruba.com

f X Instagram YouTube

lotto

Corsou: Biyetenan di 100 florin ta ser rechasa den medio di preocupacion cu biyetenan falso



(CuraçaoChronicle) - Den respuesta na e circulacion di e biyetenan falso di 100 florin, varios stacion di gasolin y supermarket riba e isla a implementa

politica pa no acepta e biyetenan aki mas.

Segun vocero, “e negoshinan ta den nan derecho pa nenga e biyetenan aki. E ley aki ta

duna nan e libertad aki. Clientenan no por obliga e negoshinan acepta cash, apesar di su status como placa legal.”

Banco Central di Corsou y

Sint Maarten (CBCS) a indica cu e circulacion di e biyetenan falso ta sospecha di ta minimo.

Nan a provee guia na e negociantenan riba con pa identifica e biyetenan falso, incluyendo e uso di un marker special.

Den april, CBCS a duna un advertencia tocante e biyetenan di 100 florin.

E biyetenan fraudulento aki ta crea cu materialnan di calidad halto, cual ta haci un desafio pa distingui esaki cu e biyete genuino.

Cada biyete falso ta inclui un marca cu ta similar na e logo di CBCS, visibel como un gradient ora cu pone esaki contra luz, ambos scur y mas licht cu e papel alrededor.

Ademas, e letter N y A ta crucial pa motibo cu nan mester alinea perfectamente cu otro y e ink por ser sinti den varios parti dilanti di e biyete.

Tambe por diferencia entre e biyetenan real y falso pa medio di mira e ink, pa motibo cu e biyetenan falso tin un ink mas cla den e leternan chikito patras di e biyete, creando un efecto di transicion di color.

Ademas, e tercer motif riba e biyete falso ta traha cu ink mas scur y tin falta di e glitter cu ta presente riba e biyete autentico.

CBCS ta sigui urgi vigilancia entre e negociantenan y e publico, enfatisando e importancia di verifica e autenticidad di biyetenan prome cu acepta nan den transaccion.

Practice for Advanced Dentistry

JOB Opportunity
Dental assistant

Due to the high demand for Bio-Immune Dentistry treatments we are looking for an experienced dental assistant. Besides basic dentistry our practice with 4 dentists also offers cosmetic and reconstructive dentistry (if needed with implants), orthodontics and the newest Bio-immunological Dentistry.

Bio-Immune Dentrstry looks at the relation of the teeth and silent inflammation of the jawbone with auto immune /chronic diseases like rheumatism, fibromyalgia, allergies, cardiovascular, neuro- degenerative diseases (Alzheimer, multiple sclerosis, ALS), (breast) cancer and metastasis and neuralgia.

In normal bone the Rantes/CCL 5 chemokines are 149 pg/ml and with affected jawbone/teeth the Rantes/CCL5 levels are up to 8.000-10.000 pg/ml causing onset of these conditions, which is unknown among medical specialists.

Requirements:

- Diploma dental assistant
- 4 languages Dutch, Spanish, English, Papiamentu
- Computer skills
- Good people skills
- Representable
- Good communication skills
- Multitasker
- Attractive working hours

Interested? Sent your CV to info@dentistaruba.com

Mas di 8 abogado Hulandes ta busca defende Nuto Wawoe



(CuraçaoChronicle) - Mas di 8 abogado Hulandes a expresa nan interes den defende Urvin “Nuto” Wawoe na Corsou, cu ningun di nan siendo abogado local. Wawoe, un figura lider den No Limit Soldiers Gang for di Koraal Specht, ta actualmente wardando pa su huicio na Hulanda.

Urvin ‘Nuto’ Wawoe a ser hiba for di Republica Dominicana pa Hulanda via Corsou den fin di mei. El a yega Corsou bao e vigilancia di 15 agente di FBI. E abogadoonan Hulandes cu awo kier encarga di su defensa mester prome afilia nan mes cu un oficina di abogado local pa trata e caso riba e Isla.

Wawoe ta sospecha y ta involucra den asesinato, trafico di droga di escala grandi y lamenteo di placa ambos na Corsou y Sint Maarten.

Su detencion ta parti di e investigacion Themis, un investigacion comprensivo tocante organisacionnan criminal na Corsou y Sint Maarten. Den november 2020, Shurandy ‘Tyson’ Quant, un amistad di infncia di Wawoe for di e bario Koraal Specht y otro figura clave den NLS, a ser deteni na Dubai durante e prome fase di e investigacion aki.

E partinan andando di e investigacion Themis ta premira di trece dilanti mas informacion tocante e extento di e rednan criminal y e rol di otro sospechosonan. Corsou tin speranza di caba e influencia di e gangnan aki y mehora e seguridad riba e isla via e proceso legal aki.

E etapanan binidero di e investigacion Themis ta den schedule pa october y december di e aña aki.

Presidente di Senado ta corta discusion tocante minister di Asilo su comentarionan controversial haci den pasado

(NLTimes) - Un debate den Eerste Kamer, Senado Hulandes, a ser corta pa e presidente ora cu e topico di e declaracionnan haci pa Minister di Asilo y Migracion Marjolein Faber a ser treci dilanti pa Senador Farah Karimi.

E Senado tabata dialogando tocante un ley nobo cu lo haci mas facil nenga un persona stranhero su soliticacion pa residencia si nan tin un historia criminal serio.

GroenLinks-PvdA su politico tabata na palabra y a usa su tempo pa trece dilanti Faber su posicion den pasado. Prome cu a bira un minister siman pasa, e politico di PVV tabata simultaneamente Senador y miembro di conseho di e provincia pa casi 15 aña. Su posicion a cambia despues cu PVV a forma un coalicion cu VVD, BBB y NSC.

Presidente di Senado Jan Athonie Bruijn di VVD a in-



terveni y a urgi su persona pa stop. E debate mester ta tocante e ley y no tocante e antecedente di e minister, Bruijn a argumenta. El a interveni despues cu BBB, PVV y Ja21 a trece dilanti keho tocante esaki.

E amienda en cuestion ta concerni e podernan cu lo otorga na IND. E departamento ta birando parti di Faber su

portfolio como minister. Pa e motibo aki, e antecedente personal di e minister si ta importante segun Karimi. "Mi no ta compronde dicon mi ta ser silencio," e Senador a responde cu indignacion.

"E pregunta ta si un persona cu a usa di manera sistematico y continuo ideanan racista y lenguahe cu ta kita balor di ser humano pa añanan por

implementa e ley aki di un manera husto," e miembro di Eerste Kamer a bisa. Faber a pasa "henter su carera politico" riba "odio contra Musulmannan, solicitantenan di asilo, refugiadonan y personanan Hulandes cu un antecedente di migracion," Karimi a bisa.

Faber su nombracion a ser trata intensamente den

Tweede Kamer tambe a causa di declaracionnan cu el a haci den pasado. Esaki mas tanto ta trata su creencia den e teoria di reemplazo, unda ta kere cu migrantenan ta buscando reemplaza e poblacion di otro nacionnan y cambia su composicion. E teoria aki ta basa riba nacionalismo di hende blanco y como un Senador Faber a expresa sosten pa e teoria aki.

Despues di e disgusto y criticanan fuerte, Faber a distancia su mes di su declaracionnan haci den pasado durante e confirmacion di e audiencianan den Tweede Kamer. Simultaneamente, el a expresa preocupacion pa e migrantenan cu ta trece cu nan, nan propio tradicionnan y ta hala un banda e tradicionnan y balornan Hulandes. El a ser critica pa oposicion y parlamentarionan ademas di algun di miembronan den e coalicion, ken ta acusa cu e tabata bistiendo e mesun declaracionnan cu otro paña.

Guardian Group Fatum patrocinado principal Bonaire Regatta 2024

"Nos ta bai e XMile pa Boneiro y nos clientenan"



Guardian Group Fatum, e compania di seguro mas grandi den Caribe Hulandes, ta contento pa un biaha mas ta e orguyoso patrocinado principal di Regatta di Boneiro 2024. E aña aki, e compania di seguro ta celebra su 120 aniversario, cu e tema "Going the XMile - pa sigura bo smile". Den colaboracion cu Tourism Corporation Bonaire, ta un honor pa sostene e evento aki pa Boneiro y pa publico.

Regatta di Boneiro no ta simplemente un competencia di boto di bela; ta un evento hopi keru y ademas un di e celebracionnan cultural di mas grandi y mas bishita di e isla cu ta trece comunidad hunto. Regatta di Boneiro ta un evento cu ta honra e historia maritimo unico di e isla y ta atrae no solamente botonan di bela local pero tambe participante internacional. Pa 120 aña Guardian Group Fatum ta compromete na ofrece servicio excelente y pone su cliente central, cu e meta pa surpasa expectativa. Bayendo e extra mile, e compania di seguro ta subraya su compromiso na brinda calidad halto, duna confianza y satisfaccion na cliente. E comunidad di Boneiro ta hunga un rol crucial den esaki paso sin nan sosten y confianza esaki lo no ta posibel. Sosteniendo e Regatta di Boneiro e aña aki atrobe,

e compania di seguro kier enrikece e experiencia pa tur presente y garantiza continuacion di e tradicion rico di e isla. "Regatta di Boneiro no ta solamente fortalece e union di comunidad pero tambe ta stimula e economia local cu un cantidad di turistay participante," segun director di e compania di seguro, sr. Diego Fränkel. "Nos ta contento y orguyoso di traha hunto cu TCB y inverti den Regatta di Boneiro. Asina nos ta contribui na fortalece e economia local y na desaroyo sostenibel di e isla y ta bai 'e XMile pa sigura e smile' di e comunidad den Caribe Hulandes cu a pone su confianza den nos durante nan 120 aña."

Mientras Guardian Group Fatum ta celebra su 120 aniversario, e compania di seguro ta reafirma su compromiso pa sostene comunidad. Guardian Group Fatum ta invita henter comunidad di Boneiro, Curaçao y Aruba pa bishita Regatta di Boneiro 2024 pa competencia nan di boto di bela excitante, festividadnan agradabel y momentonan inolvidabel. Pa mas informacion tocante Regatta di Boneiro 2024, bishita: www.regattabonaire.com Loke ta importante pa Boneiro ta importante pa Guardian Group Fatum. P'esei nos ta bai e XMile pa sigura bo smile.

Consumo di carni na Argentina a yega na nivel mas abou den 100 aña

(DW) – Carni di baca ta biraando un luho cada biaha mas grandi pa mayoria di poblacion di Argentina cu a restringi di e dieta e alimento aki causando e caida di su consumo minimo den siglo aki, segun un rapport di Bolsa di Comercio di Rosario a revela dialuna ultimo.

Si e tendencia aki lo continua, e consumo pa habitante na 2024 ta bay cera casi den 44.8 kilo pa persona, e indicando mas baho for di aña 1920, e estudio a reporta. Na Argentina, un pais orguyoso di su carni di baca, e consumo promedio historico di e alimento aki ta di 72.9 kilo pa aña pa persona. E disminucion ta e resultado



di inflacion, cu tabata di 280% interanual te mei 2024, y di e recesion economico segun indicadornan oficial. Mas di e mita di e poblacion di Argentina di 45 miyon habitante, ta pover. Na ciudad di Buenos Aires,

esun di mas prospero di e pais, e tasa di indigencia—esnan cu no por cumpra e canasta basico—a duplica di 8% pa 16% den prome tres luna di 2024 compara cu e mesun periodo di aña anterior. E consecuencia ta e migra-

cion di personanan consumidor di otro tipo di alimento cu ta aporta proteina y ta mas economico, manera carni di porco of galiña, segun e rapport ta señala. Tambe a registra un caida di tur tipo di carni.

Otro dato cu ta describi e panorama alarmante di consumo di carni na Argentina ta cu entre januari y mei di e aña aki 69% di e produccion a destina na mercado interno, compara cu e 75% di aña pasa y leu di 85% promedio registra den e siglo aki, “e produccion di carni di baca ta den su balornan minimo for di 1990” economistanan a sigura den e rapport.

E otro banda di e consumo menor interno aki ta un aumento di exportacion. Segun datonan di Secretaria di Bioeconomia, entre januari y mei a manda 385,000 ton di carni cu weso, un 10% mas cu na 2023 y e volumen di mas halto den e serie cu a cuminsa na 1990.

Colombia: Centenares di indigena ta biba den un parke den condicionnan anti higienico

(BBC) – Awendia Parke Nacional Enrique Olaya Herrera na Bogota ta escenario di un grandi y precario campamento unda ta calcula cu mas di 500 indigena ta bibando eynan for di lunanan atras.

Mayoria di nan ta personanan desplasa di zona di conflictionan na departamentonan di Choco of Risaralda y nan ta pidi garantianan pa bay back na nan resguardo of reubica nan cu derechonan teritorial y proteccion di Estado.

Den e campamento tin un cantidad grandi di mucha, unda hopi di nan ta cana pia abou y hasta casi sin paña exponi na e bientonan basta friu di Bogota.

“Ta un emergencia humanitario” Isabel Mercado di Conseheria di Paz di Bogota, un di e varios institucion Colombiano cu ta purba di busca un solucion na e problematica aki, a señala.

Mientras, e malesanan respiratorionan ta afecta e salud di e indigenanan, specialmente di e muchanan.

“E situacion di muchanan ta dramatico. Bo ta haya baby cu ta cuida otro baby,” un fuente di Secretaria di Cultura di Bogota a bisa.

Tambe tin denuncianan di presunto explotacion y abuso infantil asina como tambe violencia di genero contra miembronan di comunidad. Te awor, Bogotananon ta parece di a custuma di biba cu e crisis aki, pero den e prome siman di juli hues a admiti



un demanda contra Alcaldia di Bogota pa “acumulacion di derechonan cu a ser viola den pleno bista di funcionarionan di distrito y nacion.” Di acuerdo cu Alcaldia, den ultimo lunanan a adelanta

dialogonan cu lidernan, entidadnan distrital y nacional pa busca solucionnan na status di e poblacion aki na Bogota, aunke otronan ta señala cu e problema ta birando mas grave cada dia.

Pa e residentenan na Bogota ta casi imposible ignora loke ta sucediendo den e parke, ubica den pleno carera Septimo, esun di mas emblematico y vital di e capital unda cada diadomingo y dianan

festivo ta bira un luga unda su habitantenan ta haci actividadnan den aire liber.

Segun autoridadnan, tin cerca di 2,200 indigena bibando den e ciudad. Mas di 500 ta biba den e parke, segun Conseheria di Victima, aunke otro registro ta indica cu nan ta mas di 700. For di momento cu ta existi e crisis di indigenanan desplacado pa Bogota, rapportnan institucional frecuente y den prensa ta describi e condicionnan anti higienico, yen di malesanan y di hamber den e tentnan improvisa cu nan a haci.

Isabel Mercado di Conseheria di Paz di Bogota a bisa cu e situacion aki ta bin for di 2018 “ora inseguridad a bira pio den nan teritorio pa enfrentamentonan entre diferente grupo arma. For di eynan a genera un practica cu e comunidad aki ta desplasa pa Bogota y ta exigi na Gobierno mehora e seguridad y existencia den nan resguardo.” Mercado tambe a splica cu tabatin varios acuerdo entre Gobierno y comunidnan y nan a bay back na nan teritorionan, pero lamentablemente hopi di nan ta caba biniendo Bogota back pa no cumpli e acuerdonan y conflictionan no ta stop.

Bisiñanan tambe ta denuncia e impacto ambiental di e campamento aki den e parke. Pa hopi hende, soluciona e problema aki di indigenanan ta un carera contra tempo.

Cuba: Aministia Internacional ta declara preso di consenshi e profesor Pedro Albert

(CiberCuba) - Aministia Internacional (AI) a declara preso di consenshi e profesor y activista politico Cubano Pedro Albert Sanchez, y a pidi e mandatario Miguel Diaz-Canel Bermudez pa pone den libertad "inmediatamente y incondicionalmente".

E organisacion no gubernamental a haci publico e decision dialuna ultimo, algun dia prome cu cumpli e di tres aniversario di e manifestacionnan historico di 11 y 12 di juli di 2021 na Cuba, contexto den cual tambe nan a emiti un declaracion demandando e regimen pa libera tur e personanan cu ta deteni inhustamente solamente pa eherce nan derechonan di libertad di expresion y di reunion pacifico.

Entre e Cubanonan deteni arbitrariamente, Amnistia a menciona e presonan di consenshi Jose Daniel Ferrer Garcia, lider di oposicion; e artistanan Luis Manuel Otero Alcantara y Maykel Osorbo; y e pastornan yoruba Loreto Hernandez Garcia y Donaida Perez Paseiro.

E comunicado a recorda cu e profesor Albert di 68 aña ta conoci pa su criticanan contra e regimen Cubano y su defensa di libertad di expresion y reunion pacifico. For di 2020, el a ser deteni na diferente ocasion pa participa den protestanan pacifico y manifesta opinionnan disidente.

Pa su participacion den e manifestacionnan di 11 di juli el a ser acusa di comete delitonan di "desorden publico" pa cualnan e regimen a conden'e na cinco aña di prizon.

Amnistia Internacional a denuncia cu, for di november 2023, e profesor ta permanece den prizon den condicionnan duro cu a deteriora ainda mas su salud, ya cu e ta sufri di cancer y otro enfermedadnan, door di cual el a emiti dia 7 di juli un accion urgente, den cual e ta pidi e personanan rond henter mundo pa existi e gobierno Cubano su liberacion inmediato y sin condicion.

E declaracion ta adverti, ademas, cu e Estado Cubano mester stop e represion

sistematico contra activista, artista, familiarnan di personanan cu ta deteni pa motibonan politico, intelectualnan y periodistanan, y como parti di esaki, "anula e articulonan di e Codigo Penal cu ta criminalisa e disidencia y ta viola e derecho di libertad di expresion."

Ana Piquer, directora pa Americas di Amnistia Internacional a cualifica manera "inaceptabel" cu e autoridad-

nan Cubano ta sigui usa tacticanan represivo pa silenciar esnan cu ta durf di halsa nan bos den defensa di nan derechonan humano. E represion constante pa purba sofoca cualkier forma di disidencia mester stop pa caba."

E ONG a afirma cu e situacion di derechonan humano na Cuba ta sigui deteriora, cu un aumento di represion y criminalisacion di e



disidencia y a puntualisa cu desde cu e regimen a implementa disposicionnan legal nobo na 2022, entre cual ta inclui e Codigo Penal, nan a

documenta un uso indebido di esakinan pa persigui personanan cu ta existi of ta purba eherce libremente nan derechonan.



WALASKA

auto air & solution

NOORD 73

Solucion pa tur problema cu airco di bo auto.

Yama nos na:

588-6610

Spaňa ta gana Francia 2-1 y ta yega na final di Euro 2024

(AP)—Spaňa a yega na e etapa final di e Campeonato Europeo cu un victoria 2-1 riba Francia ayera y cu Lamine Yamal di 16 aña birando e hungador mas jong cu a hinca gol den e torneo.

Francia tabatin un avance di trempan ora Randal Kolo Muani a hinca un cabezasoro for di Kylian Mbappé, ken a hunga sin un mascara e biaha aki, prome cu e momento briyante di Yamal den e di 21 minuut. Dani Olmo a hinca loke a ser prebuto como e gol ganador cuatro minuut despues.

“Nos a pasa un tempo duro despues di no a anticipa pa keda atrasa asina trempan caba. Mi a djis tuma e bala y mi kier a hink’e. Mi ta hopi contento,” Yamal a bisa.

Spaňa, cual ta persiguiendo un record di cuatro titulo di Campeonato Europeo, lo hunga contra Inglatera of Hulanda den e final diadomingo na Berlin. Hulanda y Inglatera lo hunga diaranson na Dortmund.

A pesar di e avance di Francia, no por a stop e gol igualsador briyante di Yamal den e di 21 minuut ora el a bira e hungador mas jong pa hinca gol durante un Campeonato Europeo masculino ora el a curba e bala pasa Mike Maig-nan drenta net.

Y Spaňa a cambia e wega completamente cuatro minuut despues ora defensa Frances Jules Koundé a laga e tiro di Olmo bira un gol. Originalmente el a ser husga pa UEFA como un auto-gol di parti Koundé, pero despues toch a duna Olmo su derecho na dje. “Si e ta mi gol of no, loke ta importante ta cu nos tin un,” Olmo a bisa.

Francia a domina posesion den e segunda mita pero asina mes no por a logra.

AMC MEGASTORE

L.G SMITH BOULEVARD 144

AMC DAKOTA

AVENIDA MILIO CROES 41

AMC SAN NICOLAAS

BERNARD VAN DE VEEN
ZEPPENFELDSTRAAT 78

SHOP ONLINE: shop.amcunicon.com

ORA LOCAL

GRUPO A			
ALEMANIA (GER)	SCOCIA (SCO)	HUNGARIA (HUN)	SUECIA (SUI)
GER	5	1	SCO
HUN	1	3	SUI
GER	2	0	HUN
SCO	1	1	SUI
SUI	1	1	GER
SCO	0	1	HUN
PTS.			
A1	ALEMANIA	7	
A2	SUECIA	5	
A3	HUNGARIA	3	
A4	SCOCIA	1	

GRUPO B			
SPAÑA (ESP)	CROATIA (CRO)	ITALIA (ITA)	ALBANIA (ALB)
ESP	3	0	CRO
ITA	2	1	ALB
CRO	2	2	ALB
ESP	1	0	ITA
ALB	0	1	ESP
CRO	1	1	ITA
PTS.			
B1	SPAÑA	9	
B2	ITALIA	4	
B3	CROASIA	2	
B4	ALBANIA	1	

GRUPO C			
SLOVENIA (SVN)	DINAMARCA (DEN)	SERBIA (SRB)	INGLATERA (ENG)
SVN	1	1	DEN
SRB	0	1	ENG
SVN	1	1	SRB
DEN	1	1	ENG
ENG	0	0	SVN
DEN	0	0	SRB
PTS.			
C1	INGLATERA	5	
C2	DINMARCA	4	
C3	SLOVENIA	3	
C4	SERBIA	2	

GRUPO D			
POLONIA (POL)	HULANDA (NED)	AUSTRIA (AUT)	FRANCIA (FRA)
POL	1	2	NED
AUT	0	1	FRA
POL	1	3	AUT
NED	0	0	FRA
NED	2	3	AUT
FRA	1	1	POL
PTS.			
D1	AUSTRIA	6	
D2	FRANCIA	5	
D3	HULANDA	4	
D4	POLONIA	1	

GRUPO E			
BELGICA (BEL)	SLOVAKIA (SVK)	ROMANIA (ROU)	UKRANIA (UKR)
ROU	3	0	UKR
BEL	0	1	SVK
SVK	1	2	UKR
BEL	2	0	ROU
SVK	1	1	ROU
UKR	0	0	BEL
PTS.			
E1	ROMANIA	4	
E2	BELGICA	4	
E3	SLOVAKIA	4	
E4	UKRANIA	4	

GRUPO F			
TURKIA (TUR)	GEORGIA (GEO)	PORTUGAL (POR)	CZECHIA (CZE)
TUR	3	1	GEO
POR	2	1	CZE
GEO	1	1	CZE
TUR	0	3	POR
GEO	2	0	POR
CZE	1	2	TUR
PTS.			
F1	PORTUGAL	6	
F2	TURKIA	6	
F3	GEORGIA	4	
F4	CZECHIA	1	

DI 8 PA FINAL	
2	0
29 JUNI 3:00PM (A1 vs C2) Dortmund	
DI 8 PA FINAL	
4	1
30 JUNI 3:00PM (B1 vs 3ra A/D/E/F) Cologne	
DI 8 PA FINAL	
1	0
1 JULI 12:00PM (D2 vs E2) Düsseldorf	
DI 8 PA FINAL	
3(P)	0
1 JULI 3:00PM (F1 vs 3ra A/B/C) Frankfurt	

CUARTO FINAL	
1	2
5 JULI 12:00PM Stuttgart	
SEMI FINAL	
2	1
9 JULI 3:00PM Munich	
CUARTO FINAL	
3(P)	5(P)
5 JULI 3:00PM Hamburg	

SEMI FINAL	
2	1
9 JULI 3:00PM Munich	

FINAL	
14 JULI 3:00PM Olimpia Stadion, Berlin	

SEMI FINAL	
10 JULI 3:00PM Dortmund	

CUARTO FINAL	
5(P)	3(P)
6 JULI 12:00PM Düsseldorf	

DI 8 PA FINAL	
2	0
29 JUNI 12:00PM (A2 vs B2) Berlin	
DI 8 PA FINAL	
2	1
30 JUNI 12:00PM (C1 vs 3ra D/E/F) Gelsenkirchen	
DI 8 PA FINAL	
0	3
2 JULI 12:00PM (E1 vs 3ra A/B/C/D) Munich	
DI 8 PA FINAL	
1	2
2 JULI 3:00PM (D1 vs F2) Leipzig	

Mas cu un prestamo...

Nos tel pa haci bo vakantie bira realidad. Aplica awe mes!

island finance

J.O. Emanestraat No. 95, 523-4848 | De la Sallestraat No. 65, 563-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 | Turi-Flp, Shoba No. 82, 583-4800
islandfinancearuba.com

GOOOOAAALLLL!

Alhambra

CASINO AND SHOPS

DAILY PROMOTIONS, FRIENDLY STAFF, WHERE ARUBA GOES TO PLAY!

J. E. Irausquin Blvd # 47 | www.casinoalhambra.com

Equipo Hulandes ta enfrenta problema cu biahe prome cu wega semifinal contra Inglatera

(AP)—E preparacion di Hulanda pa su wega contra Inglatera den e semifinalnan di Campeonato Europeo a ser stroba ayera ora nan mester a cambia plannan di biahe pa ciudad anfitrión Dortmund pa via di un “bloqueo” riba liña di trein.

E Hulandesnan mester a tuma un trein for di Wolfsburg pa Dortmund pero servicio a ser cancela, e equipo a bisa. E ora e equipo mester a bula aproximadamente 300 kilometer pa yega Dortmund, cual a forsa e cancelacion di nan conferencia di prensa na Westfalenstadion cu entrenador Ronald Koeman y defensa Nathan Aké.

Media Hulandes a reporta cu hungadornan y staff tabata riba e plataforma di stacion ora nan a haya sa tocante e problema cu servicio. Alemania a ser enfrenta cu temperaturanan hopi cayente ayera.

Miembronan di e equipo tipicamente ta tuma un cana riba veld riba e dia di wega na Euro 2024. Entrenador di Inglatera Gareth Southgate a bisa cu e no ta anticipa cu e Hulandesnan lo ta contento cu e strobacion. “Nos ta hunga te 9or di anochi pues tin basta tempo,” Southgate a bisa cu un sonrisa. “Mi ta sigur nan lo haya cena ora nan yega.”

amc unicon

SHOP ONLINE: shop.amcunicon.com

SUPER SHOPPING

Ooststraat 5, Oranjestad
Tel. +297 582 2818

Pa tur e fanaticonan, tin tur sorto di Jerseys y accessories di tur e paisnan participante den

EuroCup y Copa America.
Pasa busca di bo awe mes y apoya bo pais favorito di pia te cabes.

Habri tur dia di 9am - 6.30pm y diadomingo di 10am - 2pm

UEFA

EURO2024

GERMANY

Chocomel

Fuel your Break

Chocomel

Island Asia Store

Av. Milo Croes #122 | T. 583-8888 2 Story Shopping
(Front of Price Smart)

TIN DESCUENTO TUR DIA
RIBA DIFERENTE ARTICULONAN

GOOOLLL!!!

HORARIO
Dialuna-Diasabra 9:00AM-7:00PM (NON STOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM

24 studiantenan di EduCampus a Gradua *Den un estilo unico e ceremonia a tuma luga na Parke Arikok*

Den transcurso di e dianan nos dilanti, Minister Endy Croes ta atendiendo diferente Ceremonia di Graduacion rond di Aruba. Diamars atardi, memey di docente, mayor, y famia na Parke Arikok a tuma luga e Ceremonia di Graduacion di EduCampus, unda cu 24 graduado a ricibi nan diploma.

Presente tambe na e ceremonia tabata Minister Plenipotenciario na Merca Sra. Zulema Erasmus y Inspector General Sr. John Hessen. E atardi special aki a inicia cu e entrada oficial di e 24 graduadonan, sigui pa discurso di fundado di EduCampus Sra. Stephanie Croes.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a hiba palabra, unda cu den nomber di Gobierno di Aruba, el a



felicita e graduadonan cu e gran logro aki. E hoben Xian-Iva Croes a declama un bunita poesia titula: 365 days. Ademas di esaki, Sra. Lorelyn Jonshon a comparti su experiencia personal, alabes a felicita e studiantenan cu a obtene nan diploma.

Un momento hopi emocionante tabata ora cu a yama e mayornan di e graduadonan riba escenario pa nan haci

entrega di e diploma na nan yiu. E miho graduadonan di EduCampus ta: Shanelline Wathey y Shurvinzqia Geerman. Por ultimo, Minister Endy Croes ta gradici ekipo completo di EduCampus, staf, docente y mayornan cu a contribui cu e logro di e graduadonan. Alabes ta desea tur graduado hopi exito den nan futuro. Nos ta orguyoso di boso!



Aruba Bank ta orguyoso di a forma parti di Golden Age Expo 2024

Durante fin di siman, Aruba Bank a forma parti di Golden Age Expo 2024, un evento bon bishita y dedica na bienestar y estilo di bida pa adulto mayornan. Esaki a tuma lugar riba 6 di juli 2024 na Alhambra Ballroom for di 9:00 AM te 6:00 PM.

Como un patrocinador orguyoso di nos comunidad, Aruba Bank a participa activamente den e evento aki, dunando informacion y recurso balioso na tur esnan presente.

Golden Age Expo ta un oportunidad unico pa adulto mayornan y nan famianan por explora producto, servicionan, y beneficienan cu ta mehora nan estilo di bida. Representantenan di Aruba Bank tabata presente durante e expo, caminda nos ekipo a comparti hopi informacion tocante producto y servicionan pa adulto mayor y informacion valioso di Aruba Bank su servicionan di "digital banking".

Aruba Bank ta satisfecho di por a sostene e Golden Age Expo y tabata tin e oportunidad pa ta interactivo directamente cu e comunidad di adulto mayornan.

Danki na tur hende cu a forma parti di e evento.



Layzmina Emerencia orguyoso cu "Baila Bo Historia" na Filomena College Mavo

Pa algun luna, Filomena College MAVO, a presenta un afterschool project titula "Baila bo Historia" cu tabata organisa y dirigi pa e hoben maestro Layzmina Emerencia for di Amsterdam. Alumnonan por a inscribi p'e proyecto y siña diferente arte den dje. E artenan baile, musica, fashion, filmacion y pintura tawata loke e grupo grandi di hoben a specialisa den dje.

Layzmina tabatin su Team su tras den realisacion dje proyecto aki y cu e ta gradici masha hopi. E team a consisti di Samantha Illidge, Daniella Mvambanu, Kevin Gumbs, Darwin Winklaar, Ken Wolff, Natusha Croes, Jefferson Ralph Clerge. Tambe danki



na Directorado y alumnonan di Filomena College MAVO na San Nicolas y Prensa di Aruba.

Na final e alumnonan a presenta nan creacion y e pelicula di "Baila Bo Historia" na nan amigo y famianan riba dia di cultura 2024. E maestro di ceremonia tabata Adonsito Croes y e locacion tabata rotonde di Nicolaas store.



Candela di mondi tabata menasa un cas mainta tempran na Tanki Leendert

Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un pida mondi na candela pega cu un cas na Tanki Leendert, mesora a dirigi un unidad di bombero na e sitio.

Na yegada di bombero nan a inicia un combate duro y directo cual a logra domina e candela por completo y asina kita e peliger cu e cas den cercania tabata core. Despues nan a basha awa riba dje y paga e candela por completo.



Chauffeur a pasa riba pia di peaton dilanti club nocturno



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente dilanti un club nocturno na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

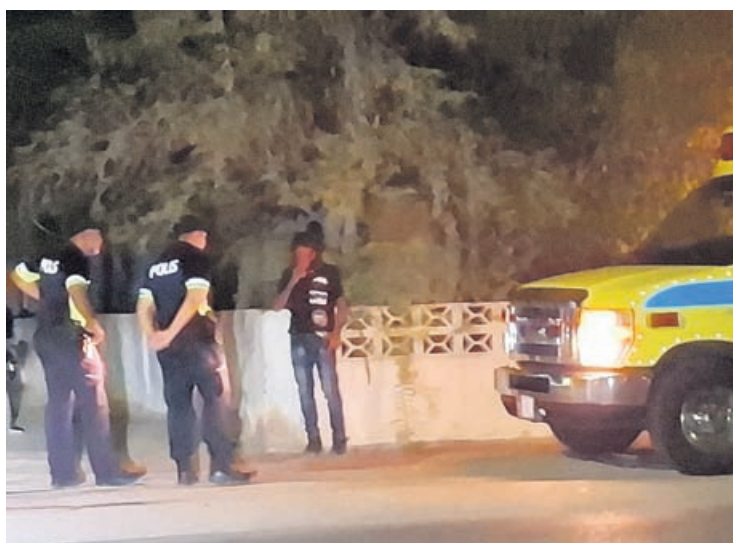
Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a pasa riba pia di un peaton. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Homber a ser laga atras desorienta pa su amigo y no sa con el a kap su cabes

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un homber cu kap na cabes y e no sa kiko a pas'e na Santa Cruz.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulans. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un homber cu a bay sali cu un amigo y despues cu e amigo a bay e lo a cay y a kap su cabes.

Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



Polis a detene chauffeur burachi cu a dal un pick-up dilanti club nocturno y core bay for di e sitio



Diadomingo madruga un patruya cu tabata tene vigilancia y control dilanti un club nocturno na Palm Beach a wak con un chauffeur a reverse dal un pick-up staciona y a core

bay for di e sitio. Mesora nan a sali bay su tras y a par'e banda di ex Rio Grande. Ora polis a test e chauffeur esaki a surpasa e limite permiti y polis a detene.

Persona a bay Wabistraat y menasa su ex pareha cu morto

Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di menasa di morto na Wabistraat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a topa cu e homber y despues di a hala su atencion a core cun'e for di e sitio. Segun e dama su ex ta conosi pa cana cu arma. Polis a controla e



homber pero no tabata tin arma cun'e. Polis a bisa e dama e camindanan pa cana si e kier entrega keho.

Persona burachi a drenta cas robes na Madiki Kavel

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un homber desconosi a drenta un cura di cas haci manera ta su cas na Madiki Kavel, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un hende di edad cu a bruha di cas. Polis a pidi e vehiculo di transporte pa hib'e su cas mes!



Polis a detene chauffeur burachi coriendo auto malo den Santa Cruz

Diasabra atardi polisnan atento di districto 4 (Santa Cruz) a nota un chauffeur ta core malo riba caminda y mesora nan a par'e banda di e banco.

Polis a test e chauffeur y el a surpasa e limite permiti pa ley. Mesora a detene y a para su auto un banda.



Polis a detene chauffeur burachi involvi den accidente na rotonde banda di Acero na Tanki Leendert



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Acero na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur bao influencia. Ora polis a test e chauffeur a bin resulta cu ela surpasa e limite permiti y a detene e chauffeur.



Polis a bay Sero Patrishi pa un cacho cu a morde un mucha

Diasabra anochi a drenta informe di cu un cacho lo a morde un mucha na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda e cacho lo a ataca e mucha y a morde e mucha.

Pero no ta eynan unda e cos a sosode y a redirigi e patruya un poco mas leu unda e acto a tuma lugar.

Polis a traha un rapport di e susedido y a keda di laga polis di bario sigui atende e caso ey.



Accidente di cadena cu 3 hende herida na Cura Cabay

Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cura Cabay, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena entre 3 auto unda esnan den un di e autonan 2 mucha y un dama a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e muchanan na e sitio mes mientras e dama si a ser hiba Centro Medico.



Auto a dal un motociclista crusando cu un motocicleta electrico riba zebrapad



Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Sun Plaza mall, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di un Toyota Rav no a mira e motocicleta electrico crusando riba e zebrapad y a dal e. Na yegada si e ambu-

lans aa controla e motociclista cu tabata tin unicamente 2 rasca na su rudia mientras a atende e dama chauffeur di e Rav ya cu e tabata spanta.

Polis a avisa e motociclista cu si ta bay crusa riba zebrapad sea bicicleta of motorcycle nan mester baha y crusa canando banda di nan vehiculo.

Accident entre autobus y pick-up dilanti Pricesmart; E pick-up a sigui core

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente banda di Pricesmart, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Autobus cu a sali dilanti un pick-up y nan a accidenta. E chauffeur di e pick-up no kier a warda riba polis y a sigui core. Polis di trafico a presenta y a keda di bay busca e pick-up aki.



Cobramento di boet ta sigui; C.E.A. ta sigui cobra acompaña cu polis mainta tempran



Diasabra mainta tempran oficialmente di C.E.A. acompaña cu polisnan di e unidad K9 a sali mainta tempran pasa cobra esnan cu

debe boet.

Si nan no paga, e vehiculo di transporte ta eynan mes pa hibanan stret pa K.I.A.

Algun a saca placa mesora y a paga pa libranan mes di e mal rato di bay sera.

Polis a pasa lanta chauffeur drumi den auto meymey di caminda



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un chauffeur drumi den auto para meymey di caminda na Fokkerstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya e chauffeur drumi y nan a lant'e pa atende cun'e y por a ripara cu e chauffeur ya a recupera y despues di a dun'e un boet e por a sigui su caminda.

Encuesta di Entrada & Gastonan 2023-2024 – Ganadornan di periodo 7 y 8!

Dia 15 di November 2023, Oficina Central di Estadistica (CBS) a cuminsa cu e Encuesta di Entrada y Gastonan. Manera nos a menciona e encuesta di Entrada y Gastonan ta encera 2 parti:

- Hogarnan participante lo wordo puntra pa contesta algun preguntan tocante gastonan cu e hogar a haci durante e 12 lunanan cu a pasa prome cu e encuesta aki

- Hogarnan participante lo wordo pidi pa yena un Buki di Gastonan Diario. Den e buki aki tur gasto di tur miembro di e hogar mes- ter wordo yena pa un periodo di 2 siman.



Teniendo na cuenta e esfuerso cu un hogar mester haci pa e encuesta aki, CBS a logra bin cu un incentivo pa hogarnan participa. Hogarnan cu a participa completo na e encuesta aki a duna nan number di telefon pa asina

nan por participa pa gana
un incentivo cu ta un bon
di supermercado na balor di
Afl.100.

CBS ta anuncia e ganadornan di e di shete y di ocho periodo y alabes ta mantene e anonimidad di e hogarnan ganador. E 10 hogarnan ganador pa e di shete periodo cu a tuma lugar den luna di mei 2024 ta parti den e siguiente areanan di Aruba: 3 den Oranjestad, 3 den Santa Cruz, 2 den Savaneta y 2 den Brasil.

E 10 hogarnan ganador pa e

di ocho periodo cu a tuma
lugar den luna di juni 2024 ta
parti den e siguiente areanan
di Aruba: 1 den Noord, 2
den Oranjestad, 3 den Santa
Cruz, 2 den Savaneta y 2 den
San Nicolas.

CBS a tuma contacto cu e hogarnan aki pa asina nan por busca nan bon di supermercado. Na final di juli 2024 lo saca e ganadornan di periodo 9. Di e manera aki CBS kier sigui incentiva hogarnan pa coopera cu e Encuesta di Entrada & Gastonan 2023-2024.

Oficina di Koningin
Wilhelmina Fonds lo ta cera
te cu dia 29 di juli

**Koningin Wilhelmina
Fonds Aruba ta informa
cu en conexion cu vakan-
tie nos oficina lo ta cera.
Dialuna 29 di juli nos lo
ta bek na oficina segun
nos orario regular cual ta
9.30am-12.30pm.**

contacto cu: Sra. Lola Geerman na 563-1435. Pa otro casonan di emergencia por tumar contacto cu Sra. Lilly Priince na 593-7227.

Pa mas informacion semper
por bishita nos website www.kwfaruba.org of nos Face-
book Koningin Wilhelmina
Fonds Aruba.

Pa cuido di pashent terminal
(Thuiszorg), por fabor tuma

Resultado Sorteo
Juli 09

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9143	7161	5858	4738
5730	6564	SUPER5	4695
9530	1815	46311	4532

MERDIA

Sorteo # 4321
5521
6661
1812
X2
Sorteo # 4321
2526
X2
Sorteo # 2377
3948
Sorteo # 4321
0186
Aries
Sorteo # 1195
266
X2

Sorteo # 8289
0726
5616
1653
X2
Sorteo # 7333
8782
FP
Sorteo # 2038
4559
Sorteo # 6092
5592
Libra
Sorteo # 1022
649
X2

ANOCHI

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	1.500.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
Sorteo # 6527	07-15-16-26-27
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
16 x Match 4	85.000,-
171 x Afl 8,00	

	03-21-23-25
Sorteo # 1678	Mega Ball 07
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
3 x Afl. 500,00	
59 x Afl 50,00	
88 x Afl.15,00	
	Afl. 460.000,-

Sorteo #	

Cambio den prijs di
productonan petrolero for di
10 juli 2024



ORANJESTAD - Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 juli 2024:

: 251,6 cen p/ltr. (-
 6,0 cen)
 Diesel LS
 : 218,5 cen p/ltr. (+
 0,8 cen)
 Kerosin
 : 200,0 cen p/ltr. (+ 1,3 cen)
 E prijsnan ta inclui BBO/
 BAZV/BAVP.

Gasoline unleaded-premium



**No laga bo yiu
bira victima
di abuso sexual**

Preveni NA TEMPO

Polis di Tehran ta cera oficina di aerolinea Turco



(AP) - Polis na Iran ta cera e oficina di aerolinea Turkish Airlines den e capital di Tehran, media di Iran a reporta diamars, despues cu empleadonan femenino na e sitio a nega haci uso di e hijab obligatorio como acto di rebeldia contra e pais su ley.

E agencia di noticia semi-oficial Tasnim a bisa cu oficialnan di polis a bay e oficina di e aerolinea na Tehran riba dialuna pa duna loke ta considera e prome advertencia tocante e "incumplimento di e uso di hijab" di parti di e compania su empleado.

Sinembargo, e empleadonan, kendenan ta nacional di Iran, aparentemente "a causa problema pa e oficialnan," cual a termina den e ciere, accion cu segun Tasnim a ser causa pa e empleadonan su comportamiento.

Segun Tasnim, e oficina lo ser permiti bolbe habri riba diaranson y sigui cu negoshi manera ta usual, algo cu polis no a confirma.

E rapport tambe a bisa cu polis no ta cera negoshi a causa di e falta di cumplimiento sino prome ta duna un advertencia.

No tabatin un comentario inmediato for di Turkish Airlines a causa di e incidente na Tehran.

Un rebeldia causa pa e ley di hijab aki a termina den manifestacionnan den henter e pais despues di e fayecimento di Mahsa Amini despues di su

detencion pa e pais su polis di moralidad.

Mientras e manifestacionnan aki aparentemente a disminui, e decision di algun muhe di Iran pa keda sin usa e hijab a posee un desafio mas grandi na e pais si teocracia.

Autoridadnan di Iran durante e ultimo añanan a cera centenares di negoshi den e pais.

Esaki ta inclui negoshinan manera restaurant, boticanan y oficinanan, a causa di permiti empleadonan muhe keda sin haci uso di e hijab.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: variablemente nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:10pm
Subida di solo: 6:21am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local. Humedad disponible den region por induci momentonan cu mas



nubia y consecuentemente un awacero local durante e periodo di pronostico aki.

Di otro un banda por bisa cu stof di Sahara lo bay stroba e visibilidad un poco y trece aire di calidad abou. Ta sugeri personanan cu tin condicionnan respiratorio pa tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 5 pa 6 pia.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Dakota San Lucas
Tel. 588 7364 Tel. 584 5119

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Salmo 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos Rey:



Sr. Dominico Polinario Bermudez
Mihor conoci como Do/Omo DO.
*04-08-1926 - †04-07-2024

Na number di su

Casa: †Theodora Bermudez-Tromp
Yiunan: Ruben (Ben) y Sharine Bermudez-Felida
†Dominico (Tico) Bermudez
Rudolf (Dolfi) Bermudez y Joa

Beke

Alfredo (Freddy) y Soraida

Bermudez-Maduro

†Theodor (Win) y †Magriet

Bermudez-Geerman

Orlando (Lando) Bermudez y

Maria Valencia Vargas

Carlos (Caluchi/Calucho) Ber-

mudez y Sandra Alzate Perilla

Nieto- y nietanan: Ruben, Shuradyenc, Kyra, Sharissa, Jef-
frey, Patrick, Priscella, Giancarlo, Déanthy, Kyara, Arnalda,
Karen y Jacqueline.

Bisa nieto- y nietanan: Angeline, Alexander, Alexienne, Laty-
sha, Serenity, Faryenne y Farenio.

Rumanan:

Francisca (Fan) Eckmeyer
Theresa Eckmeyer
†Emiliana (Mimi) Evertsz-

Eckmeyer

Filomena (Mena) Tromp-Eck-

meyer

†Jacintho (Chin) Eckmeyer

Manera Ruman: Irmin Kingsale

Swa y Cuñanan: Filomena (Mena) Orman-Tromp y famia
†Estefanus (Pa) Tromp y famia

†Juan Tromp y famia
Margo Kock y famia
Pina Figaroa y famia
†Emiterio Webb y famia
†Esteban Figaroa y famia

Amigo/Amiganan di cas: Mena Orman-Tromp, Nel Bergrok,
Edgar (Ga) Bergrok, Oscar (Osca) Bergrok y Elvis Holsman

Bisiñanan di Boegoeroei, Amigo- y amiganan, primo- y pri-
manan, comer y compernan, amigonan di piscamento y de-
mas famia Bermudez, Croes, Daemen, de Cuba, Eckmeyer,
Evertsz, Felida, Figaroa, Frank, Franken, Giel, Jeand'or, Kelly,
Maduro, Possemis, Slikker, Tromp, Van der Blick, Velasquez
y Webb.

Acto di Entiero lo tuma lugar diaranson dia 10 juli 2024 na
Misa Santa Ana na Noord y despues lo Sali pa Santana Catol-
ico di Noord.
Nos Rey lo reposa for di 2or di atardi den misa.

Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na
cas.

Nos disculpa cu si den e momento di nos tristeza nos lo por
a lubida un famia\number.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di
Señor



Essdras Daniel Tejada
Duran
*07-01-1989 - †03-07-2024

Na number di su:

Sra. Mama : Bienvenida Gross Tejada

Padraastro: Rafael Gross Gonzales

Ex casa: Josette Martina

Rumannan:

Michel Corniel Tejada
3 rumanna di criansa
5 hermanastros

Cuñia: Mailenys Corniel Tejada

Tia: Luz Maria

Tanta y omonan: Ramirez Tejada, Andrea Tejada, Ana
Tejadad, Ana Francisca Tejada, Olivo Tejada, Carmen Tejada,
Fernando Tejada, Dario Tejada, Danitza Tejada, Eva Tejada,
Elias Tejada, Eddy Tejada, Mayra Tejada, Maria Tejada,
Dilania Tejada

Demas subrinonan, primonan, bisiñanan, amigonan y
conocirnan.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 11 di
juli 2024 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bendicion y bondad di Señor ta compañami
tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor
henter mi bida largo.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios.

Nos ta participa fayecimento di nos Mama,
Wela, Ruman y Tanta stima:

Almira Lorena
Koolman

Aruba *28-09-
1947 – Hulanda
†05-07-2024

Acto di entiero lo
wordo anuncia
despues.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos
ser stima:



Sr. Lodrico
Briesen
Mihor conocí
como “Ludi”
*04-09-1964 - †04-
07-2024

Su pareha:

E v a l y n

Henriquez

Jack Briesen y

Yiu:

Nathalie Pers

†Ana Maria Briesen

Mama:

Heronimo

Tata:

†Melecio “Ale”

Briesen

Rumannan:

†Jossy y Lourdes

Amanda y

Benito

Doortje y Dino

Edwin (Tico) y

Miriam

Suegra:

Jean Wever y Ti Everon

Suegro:

Eduardo y Lena

Henriquez

Cuñia:

Roosmin y

Careil Krosendijk

Sua:

Jeantino Everon

y Priscilla

Su futuro

grupo di triathlon:

Carley-Rose

Krosendijk

J a y r e n

Heronimo

Jerson Vrolijk

S h a t y a n a

Geerman

Su ihanan:

Joanda Geerman

Briesen, Jasmila Heronimo y

Francis Growell

Consuegros:

Rudi y Els Pers

Na tur e teamnan, seleccionnan y deporte cu e la
forma parti di dje na Aruba y Hulanda.

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo
y amiganan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan
y demas famia Briesen, Briezen, Heronimo,
Henriquez, Everon, Croes, Krosendijk, Growell,
Tromp, Gamarra, Dania, Kock, Geerman, Ras,
Gomez, Loopstok, Dirksz, Boekhoudt, Feliciano,
Erasmus, Maduro, Pereira, v/d Linden, de Mey,
Wever, Ridderstap, Vrolijk, Nicolaas, Rosso,
Penagos, Ramirez, Pers.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 10
di Juli 2024 di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora Funeral
Home

Acto di entiero lo ta Diahuebs 11 di Juli 2024 di 2.00
pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home. Cremashon lo
tuma lugar den seno familiar.

Famia ta pidi pa bisti color alegre.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun familiar, amigo of conocir.

Aurora

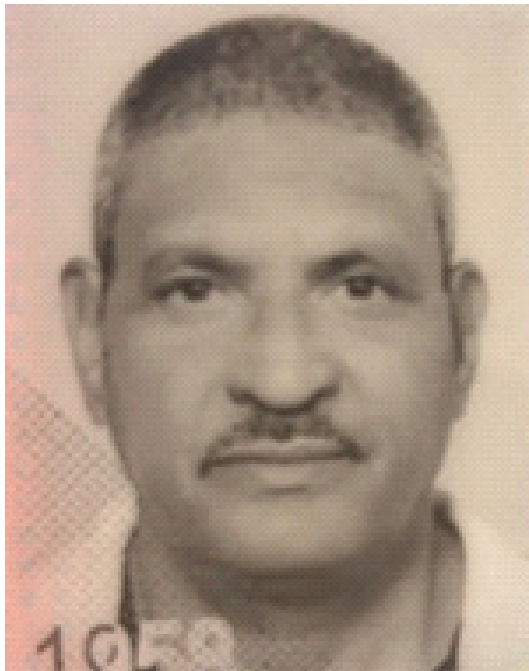
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon Pero conforme cu
Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:



Rolando Lino Jacobs
Miho conocí como “Roque of Cachip”
*23-09-1958 - †07-07-2024

Na number di su
Mayornan: † Karel “Caballo” Jacobs y † Antonia “Annie” Koolman

Yiu: Marion Jacobs y famia na Hulanda

Nietonan na Hulanda: Sophia, Felix y Jan Plas

Rumannan: Sandra Jacobs y famia
Carlos Jacobs y Famia

Subrinonan stima: Danny, Joshwin, Chris, Rufat, Ruelle y Daisber

Prima stima: Astrid y Killy Tromp y famia

Tanta: Maria Lobbrecht y famia

Primo y primanan, y demas famianan na Aruba, Hulanda y Corsou.

Amigonan di infancia: Luis Tromp y famia
Sergio Maduro y famia
Robby Thomas y famia

Amigonan: Erwin Geerman, Urvin Macaay, Val Peterson, Michel Kock, Magaly Webb, Stella Gonzalez, Stella Giel, Martha Winklaar, Marvel Dirksz, coleganan di casino y tur otro amigo cu ta hopi pa menciona.

Teamnan: Dakota PX Volleyball, Boomerang Softball, FC Roma y Botica Santa Ana Bowling

Gruponan: Los Parranderos y The Creators

Demás famia: Jacobs, Plas, Koolman, Hoek, Lobbrecht, Hoo, Geerman, Croes y Krozendijk

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of amigo.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa compañía nos na e acto di despedida y cremacion cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 12 di Juli 2024 di 6pm pa 9pm. Cremacion lo tuma luga den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699

Agradecido na Señor nos Dios
pa tur bendishon ricibi y pa por a
comparti un bunita bida yena di
amor y felicidad cu tur mi sernan
keri.

Conforme cu boluntad di Dios,
famia ta anuncia fayecimento na
edad di 96 aña di:

Sra. Veronica Huberta Dirksz – Boekhoudt

~ Janda ~ Oma ~ Jonka
* 29-04-1928 † 05-07-2024
Vuida di señor Marco Dirksz



Yiunan: Gretha Maria y Esteban Thiel
Yvonne Veronic y Anthony Lacle
Astrid Zoibert Dirksz
Winifrida Angrieta Dirksz
Marco Roland Anthony (Renny) y
† Choy Dirksz

Nietanan: N e r i s s a
Veronic Lacle y Lex Bouwer
Josephine Antoinette Lacle y
Robert Tromp
Laura Jade Veronic Dirksz, Yuart
Sleur y baby Jace Julian
Nieto: A r m a n d
Antoine Lacle y Marielle Hordijk

Rumanan: † Francisca
(Lie) Boekhoudt
† Juanita (Ninita) Boekhoudt
† Alejandro (Janjo) y Betty
Boekhoudt
Hendrika Boekhoudt

Vicente (Kees) y Solange
Boekhoudt

Sobrinonan: Raymond y
Jaidy Boekhoudt y famia
Mariska y

Michael Lin y famia
Alvin y Jessica Boekhoudt y famia
Gweny Lissapaly y famia
Meredith y Richard Gibson y
famia
Tamara Boekhoudt

Primanan di cas: Katrien
Hernandez, Lucia de Freitas-Lacle
y Ina van Ierland-Lacle

Amistadnan: Judith, Lienchi,
Roosje, Mena y Jaap, Jacintha,
Vicky, Jasmine, Pedrito, Janine,
Oswald y Cyrielle, Ebby y Noelle.
Tur su ihanan, primo y primanan,
su bisiñan y su demas famia:

Dirksz, Boekhoudt, Thiel, Lacle,
de Mey, Coronel, Hernandez,
Luidens, Jansen, Wong, Bouwer,
Tromp, Hordijk, Sleur.

Un danki special na Sra. Sharlene
Hassell y su team di verpleegsters
na Wit Gele Kruis, Dr. Rasmijn,
Dr. Petronilla, Dr. Weiser, y
dokternan y verpleegsters di HOH
B3.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña
y conocirnan di nos kerida Mama
y Oma stima, pa acto di despedida
cual ta tuma lugar diahuebs 11 juli
2024 di 9’or pa 11’or di mainta na
Aurora Funeral Home y despues
pa lugar di sosiego na Santana
Catolico Pastoor Kraanwinkel na
Paradera.



Staff y personal di Arugas y
Bonick ta extende na nos colega
Evalyn Henriquez nos mas profundo
condolencia cu e perdida di su
pareha stima, Lodrico, “Ludi”,
Briesen.

Hopi forsa y consolacion pa Eva,
Jack y henter famia den e
momentonan dificil aki.

Cu Ludi sosega na paz den brasa di
Señor.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos
ser stima:



Patrick Alvin Arnold Thodé
Cariñosamente yama “Boeboei”
*25-09-1965 - †02-07-2024

Na number di su:

Casa: Johanna Thode-Enciso Ocaño

Mama y Tata: Thersita Thodé-Tromp y †Hilario Thodé

Yiu: Jonathan Thode

Manera yiunan: Eniyojana Camacho

Manera nieta: Hadasah Solano Camacho

Rumannan: †Michael Thodé y Lilian Thode Werleman
Aldrin Thodé y Deysi Thodé-Alarcon
Guzman

Manera ruman: Feli y Ronnie

Swa y Cuñanan: Isaias Enciso
Rodolfo Enciso y esposa
Marisol Enciso y esposo
Maruleida Enciso y esposo
Emel Enciso y esposa
Jose Enciso

Omo y Tantan: †Francisco Thodé, †Edna Thodé y Famia,
Maria Elisabeth Tromp-Thodé y Famia, Francisco Abelino
(Lino) Thodé y Telma, †John Ronald Thodé, Evaristo (Victor)
Thodé y Famia, †Jose Tromp y Famia, Emiliano Tromp y
Famia, †Jacinto Tromp y Famia, Juliana Gil-Tromp y Famia,
†Celpha Tromp, †Mariano Tromp y Famia, †Ascencion
Tromp y Famia, †Eduardita Gil-Tromp y Famia, Clea Farro y
Famia, †Antonio Farro

Amiga(o)nan mas cerca: Paola van der Biezen
Tinchi Farro
Felix Fermin

Sobрино- y Sobrinanan: Lychael Thodé, Dylan Thodé,
Sandrick Henriquez

Primo- y Primanan stima y conocirnan, Compañero nan
di futbol Hooiberg Vets, Coleganan di Clean Up Cleaning
Services

Demas Famia: Thodé, Tromp, Farro, Alarcon Guzman, Gil, .

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars
9 di Juli 2024 di 7,or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar
Diaranson dia 10 di Juli 2024 di 2 or pa 4 or di atardi na
Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno
familiar

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y
conocer nos disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita
di condolenc

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di :

Ramona Boekhoudt-Kelly
Mihor conoci como: Tanchie, Mona y Dudu
*05-10-1949 - †06-07-2024



Mayornan: †Marcelinoy †Luisa Kelly-Leon
Casa: †Candido Boekhoudt
Na number di su:
Yiunan: Carlos Boekhoudt y Yethsy Poole
Jessica y esposo Juan Carlos Ramirez
Nietanan stima: Jesslyn y Jazmin Boekhoudt Ramirez
Rumannan: †Pedro Kelly
†Pascual Kelly
†Marsila Kelly
Maximon y Susana Kelly-Geerman
Maria Kelly
Filomena Kelly
Salvador “Loy” Kelly
Justina Kelly y Junior Tromp
Mario Kelly y Lilian Hellement y yiu

Mescos cu ruman: Modesto, Lucia,
Martin, Elio, Jackelin, Gilbert, Marianita Geerman
Sobrinonan: Natalie Tromp y Rigo
Tromp, Fernando y Tanaika Tromp-Cleef,
Samiah, Siarah, Jayden, Jayven, Yadi, Yuli
Comadre: Luz Marina Rodriguez
Bisiñanan: †Ismael, Gonnie, Mireya y Famia
Tony cu Carmen
Cuña y swanan: Mathilda Paskel,
Buchi Boekhoudt
Juanita Boekhoudt
Selsa Boekhoudt
Chanita y Bea

Demas famia: Kelly, Boekhoudt, Tromp, Ramirez,
Leon, Hellement, Geerman, Rasmijn, Loepstok,
Maduro, Rombly, Fingal, Thiel, Kock, van Cleef, Lampe

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar
diaranson 10 di juli 2024 na misa Inmaculada
Concepcion na Sta Cruz di 9:00 pa 11:00 am.
Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e
Kareda te na fin I mi a mantene mi fe.
2 Timoteo 4: ver 7

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ricardo Alipio Tromp
Mihor conoci como: “Richard”
*22-11-1941 - †05-07-2024

Na number di su:

Esposa: Herminia Ynojoso Brito &
yiunan
Yiunan: Sharon Croes Tromp & Edward
Croes

Sharleen & Miguel

Rodrigues Capelo Tromp
Nietonan: Irving Shawnn &
Karen Croes

Deacon Croes
Ariana Croes
Tata: †Victor Tromp
Mama: †Marianita (Nichi) Tromp
Oduber

Rumannan: †Donald Tromp
Hubert Tromp & †Dora
(Imelda) Tromp Geerman

Myrna Geerman Tromp &
Coby Geerman

Edwin Tromp & Lydia
Sobрино(a)nan: Ryan Tromp & Sahaira Cybul
& yiuinan

Lisa & Aldwin Vis &
yiunan

Susanne & Gilbert
Croes & yiuinan

Angele & Emilio
Geerman & yiuinan

Shamila Tromp &
yiunan

Famia: Inojoso, Brito, Tromp, Croes, Rodrigues
Capelo, de Cuba, Geerman, Leonardo, Frans,
Boye, Jansen, Feliciano y tur su primo y primanan,
amigo y amiganan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
diabierna 12 di juli 2024 na Aurora Funeral
Home di 9 pa 11 am i despues lo sali pa Santana
na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida un of otro famia. Despues di entiero
no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

tion di lucha contra menasa Chines, aumento di produccion di armanan y innovacion cibernetico.

Merca: Beryl a laga por lo menos 4 morto y 2 miyon cas sin coriente den su paso na Texas

(BBC) – Por lo menos 4 persona a muri despues cu horcan Beryl a asota e sur di Texas, lagando mas di dos miyon cas sin coriente y provocando yobidanan fuerte, inundacionnan y biontonan duro.

Dialuna ultimo, Beryl a yega na estado sur ora tabata un horcan categoria 1, despues a bira un tormenta tropical. Autoridadnan a adverti cu e sistema lo a provoca bien-



tonan destructivo, ademas di yobidanan fuerte y mareanan di ciclon “peligroso.”

A cancela mas di 1,000 vuelo na e aeropuerto mas grandi di Houston. Mientras tanto, oficina di gobernador di es-



tado a pidi na residentenan pa no subestima e tormenta, cual dianan anterior a causa 10 morto durante su paso den

Caribe.

Un homber di 53 aña y un muhe di 74 a muri den hechonan aisla, despues cu palonan a cay riba nan casnan debi na e biontonan di e tormenta. Prensa ta papia di dos morto mas.

Segun AccuWeather, ta straño cu un horcan di forsa mayor ta afecta Texas den epoca di aña aki.

Den area di Houston e biontonan tabata di 120 kilometer pa ora.

Ta spera cu e tormenta lo sigui perde su forsa na medida cu ta continua cu su paso, pero ta existi ainda riesgonan di inundacionnan y yobidanan intenso.

Pa e condicionnan di e tempo, tambe a emiti advertencianan di tornado pa algun condado di Texas y Luisiana. E wafnan di Corpus Christi, Houston, Galveston, Freeport y Texas City a cera, loke ta nifica cu por a suspende e exportacionnan temporalmente.

Mas di 2,000 rescatasta tabata prepara pa enfrenta e consecucionan di Beryl, incluyendo miembronan di Guardia Nacional di Texas. Ta anticipa cu Beryl lo sigui su caminda a traves di estadonan central di Merca, incluyendo Mississippi.

Beryl ta un tormenta sin precedente cu a bira un horcan di categoria 5, esun cu a forma mas lihe registra den Atlantico.

Den Caribe a laga basta dañonan, afectando specialmente e islanan St. Vincent and Grenadines, Union Island y Grenada.

E tormenta tambe tabata un di e mas poderoso cu a asota Jamaica y a laga shen miles di persona sin coriente. Prome cu el a yega Texas, el a asota e costa west di Mexico.

